

UGH75 Uphill Grout Hog® Owner's Manual

Serial Number _____



Before using this **Grout Hog®**, study and understand entire Owner's Manual.



W A R N I N G S

1. The **Grout Hog®** is a material delivery system and is not intended for any other use.



2. Make sure anyone operating the **Grout Hog®** is thoroughly familiar with its operation. Keep all unauthorized and untrained personnel, especially children, away from **Grout Hog®**.

3. Consult forklift manufacturer's specifications to insure load capacity is not exceeded.

Model	Empty Weight	Max. Gross Weight
UGH75	1055 lbs. (478.5 kg)	4055 lbs.(1839.3 kg)

Do not exceed Maximum Gross Weight

4. Always use skid pins and lynch pins or safety chains whenever **Grout Hog®** is on lift forks.



5. Never run machine with end cap removed.

6. Warning: To Avoid Injury or Death

When using the **Grout Hog®** on a forklift that has a multifunction joystick (one that requires the operator to hold button and move joystick to engage auxiliary hydraulics) be sure you plumb forward rotation of the auger on boom upside of control. This is to eliminate the chance of the boom dropping in the event the operator would release the button with the joystick still engaged.



7. Stay clear of auger while machine is running. Keep all body parts, solid objects, clothing, and jewelry away from all moving parts.



8. Always confirm spring loaded Pivot Latch has hopper securely locked before using or cleaning.



9. Avoid breathing exhaust gasses and dust produced while using the **Grout Hog®**.



10. Never perform any work on the **Grout Hog®** while it is running. Before working on the Grout Hog®, stop the forklift and disconnect the hydraulic hoses to prevent accidental starting.

11. Avoid contact with hot hydraulic fluid. Allow system to cool before performing any repairs or services.

12. Never stand under an elevated **Grout Hog®**.

13. Never ride the **Grout Hog®**.

14. Never operate the **Grout Hog®** under the influence of alcohol, drugs, or medications.

15. Use only factory authorized parts.

16. Inspect all hoses for nicks, cuts or damage before each use. Replace if damaged.

17. Only lift **Grout Hog®** from lifting channels or crane bail if equipped.

18. Always wear approved safety glasses, hearing protection (112 dBA), and hard hats when operating or servicing a **Grout Hog®**.



19. The **Grout Hog®** is intended for use with a supervised hold to run control. If used outside of this scope call the **EZ Grout Corporation** for optional grate to cover hopper.

20. Do not use the **Grout Hog®** as a lifting device.

21. The disposal of used lubricants or hazardous materials must comply with all governmental, national and local, regulations.

Warning: California - Proposition 65 Warning

Engine exhaust and some of its constituents, and some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Some examples of these chemicals are: Lead from lead based paints - Crystalline silica from bricks -Cement and other masonry products -Arsenic and chromium from chemically treated lumber.Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: ALWAYS work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



Grout Hog®
Grout Delivery System
EZ Grout Corporation

EZ Grout Corporation
405 Watertown Road
Waterford, Ohio 45786
(740) 749-3512 or 1-800-417-9272
Fax (740) 749-0602 www.ezgrout.com

Setup

1. Bolt spring loaded tugpole to hopper.
2. Adapt auxiliary hydraulic quick couplings on fork lift to the hydraulic quick couplings on Grout Hog® to make a match set. (Grout Hog® requires 1350 PSI at 8 gallons per minute minimum and 3000 PSI at 18 gallons per minute maximum) 12 gallons per minute is best and should unload 3/4 yard of grout in less than 3 minutes.

Operating Instructions

1. Rotate hopper to upright position.

Warning: Verify spring loaded Pivot Latch has hopper securely locked before operating.

2. Slide lift forks into lifting channels on **Grout Hog®**
3. Insert skid pins into lift channels behind lift forks and secure with locking pins or use chain attachment.
4. Attach Grout Hog's quick connect hydraulic hoses to forklift.



Warning: To Avoid Injury or Death When using the **Grout Hog®** on a forklift that has a multifunction joystick (one that requires the operator to hold button and move joystick to engage auxiliary hydraulics) be sure you plumb forward rotation of auger on boom upside of control. This is to eliminate the chance of the boom dropping in the event the operator would release the button with the joystick still engaged.

5. Set **Grout Hog®** securely on ground. Fill to desired capacity.

CAUTION: check forklift or crane manufacturer's specifications to be sure forklift or crane is designed to handle weight of **Grout Hog®** and material in hopper.

Model	Empty Weight	Max. Gross Weight
UGH75	1055 lbs. (478.5 kg)	4055lbs.(1839.3 kg)

Do not exceed Maximum Gross Weight

6. Transport **Grout Hog®** to desired location and raise above grouting level.
7. Hold discharge hose over area to be grouted.
8. Signal forklift operator to start forward rotation of **Grout Hog®** auger, using hydraulic controls.
9. Discharge grout to desired areas until hopper is empty. (Repeat steps 5-9 as needed.)
10. To regulate grout flow, squeeze discharge hose; to momentarily stop grout flow, crimp or fold hose.
11. To stop grout flow for extended period, signal forklift operator to stop auger rotation.
12. When **Grout Hog®** is not in use, store with ends of hydraulic hoses plugged into storage couplings on **Grout Hog®**. This will avoid pressure build up in hoses, usually occurring in hot sun.



Note: When not in use, store Grout Hog® in tilted position with end cap removed to prevent water from accumulating in the hopper.

Cleanup

1. Set **Grout Hog®** firmly on level ground. Turn off forklift and remove ignition key. Disconnect hydraulic hoses. Remove skid pins or chain before backing away.
2. Pull spring loaded locking pin on side of hopper and rotate over the release bracket.
3. Firmly grasp the Secondary Pivot Latch Handle, pull to unlock, and lift to dump hopper.

Warning: Verify spring loaded Pivot Latch has hopper securely locked before cleaning.

4. Remove end cap with provided speed wrench. Firmly grasp auger handle and pull auger out of tube.

5. Wash out and brush down tube, hopper, auger, and end cap.

Note: Be sure to clean all debris from inside the auger drive end.

6. Flush hose until clean.
7. Slide auger back into place over the power shaft connector. Replace end cap on tube.
8. Pull locking pin and rotate hopper to the upright position.

Maintenance

1. Make sure **Grout Hog®** is clean after each use (see "Cleanup").
2. Grease fittings before each use. Use EPI GC-LB Rated or equivalent grease.

NOTE: Following each use, it is a good idea to apply a thin layer of lubricant inside the hopper to make cleaning easier. **CAUTION: Do not use so much lubricant that it might stain blockwork at beginning of next use.** If equipped with crane bail inspect bail, hopper, and base for cracked welds, loose bolts, and wear before each use. Repair or replace if needed.

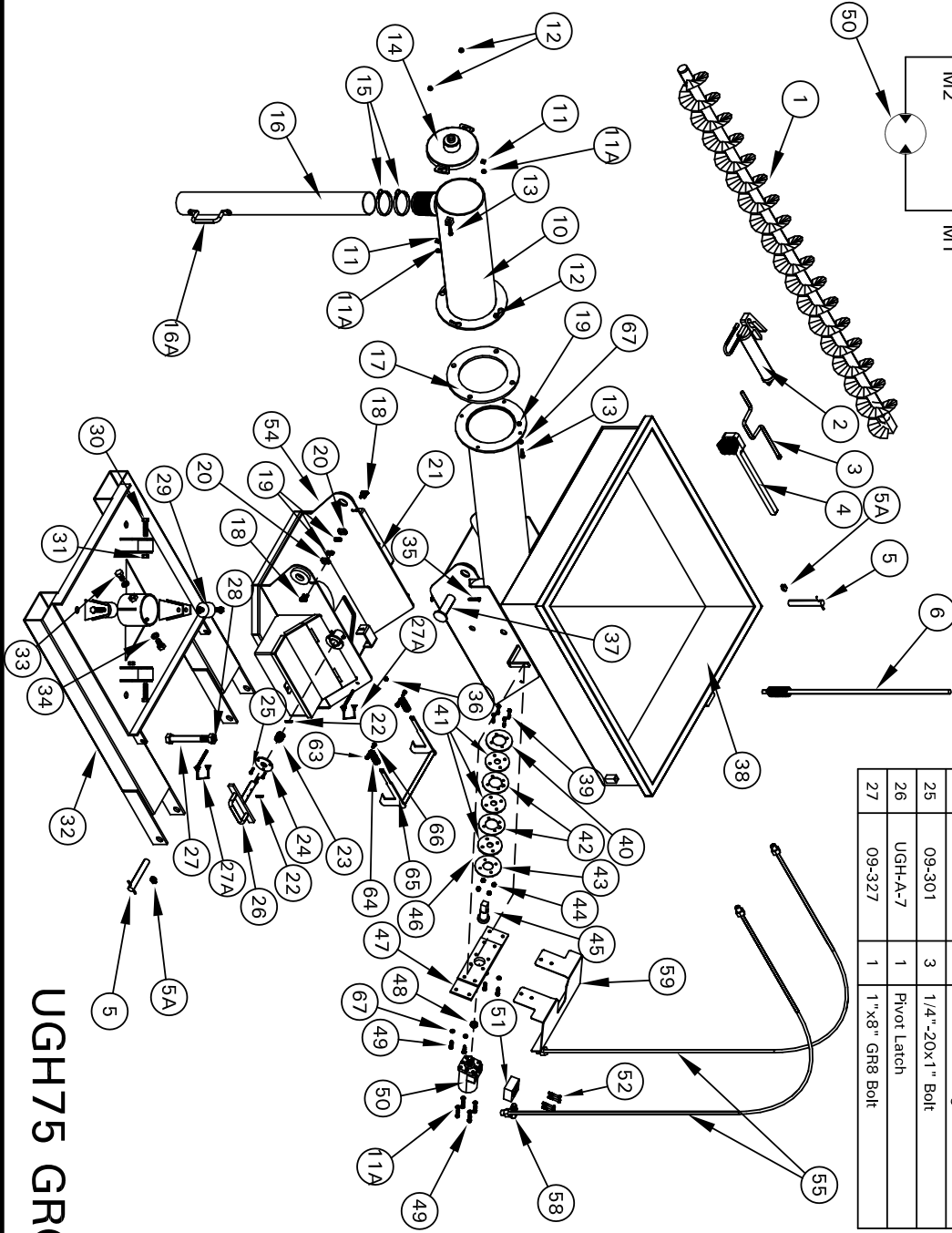
Obtaining Spare Parts

Spare parts for your **Grout Hog®** may be obtained by the following procedure:

1. Record the information from the serial number tag located on the lower right rear side of your **Grout Hog®**
2. Using the parts reference table in this manual, record part number and component.
3. Contact your local **Grout Hog®** dealer or **EZ Grout Corporation** at 800-417-9272 with the information in Steps 1 and 2.

Warning Decals - for your safety and the safety of others, replace any damaged or missing decals by contacting the manufacturer at 800-417-9272.

UGH75 GROUT HOG® - FRAME



ITEM	PART NUMBER	QTY	DESCRIPTION
1	UGH-A-10	1	Auger
2	11-119	1	Grease Gun
3	GH-A-6	1	Speed Wrench
4	11-108	1	Cleaning Brush
5	GH-521	2	Skid Pin
5A	09-400	2	1/4" Linch Pin
6	20-102	1	Tugpole
10	UGH-A-11	1	Removable Auger Tube
11	09-206	2	3/8"-16 Square Nut
11A	09-102	6	3/8" Lock Washer
12	09-214	6	3/8"-16 Flange Nut
13	09-339	6	3/8"-16x2" All Thread Bolt

ITEM	PART NUMBER	QTY	DESCRIPTION
14	UGH-A-12	1	End Cap With Bushing
14A	15-145	1	End Cap Bushing (1 11/16" ID)
15	12-100	2	Hose Clamp
16	GH-A-27	1	Discharge Hose Assy. -Hose only. 12-109"-
16A	20-100	1	Grab Handle
17	13-102	1	Rubber Control Disc
18	09-310	4	3/8"-16 x 1 1/4" Bolt
19	09-204	16	3/8"-16 Nylon Lock Nut
20	UGH-11	2	Hopper Pivot Stop
21	UGH-A-1	1	Hopper Pivot Base
22	09-421	2	1/4" x 1 3/8" Roll Pin
23	09-812	1	Latch Spring
24	UGH-8	1	Latch Retaining Plate
25	09-301	3	1/4"-20x1" Bolt
26	UGH-A-7	1	Pivot Latch
27	09-327	1	1"x8" GR8 Bolt

ITEM	PART NUMBER	QTY	DESCRIPTION
27A	09-407	2	5/16" Latch Pin
28	09-213	1	1" Nylon Lock Nut
29	15-109	4	Cam Roller
30	09-319	4	5/8"x2 3/4" Bolt
31	09-210	4	5/8" Nylon Lock Nut
32	GH-A-2	1	Skid Base
33	09-329	2	3/4" x 1 1/2" GR8 Bolt
34	09-113	2	3/4" lock Washer
35	09-388	2	1/4"-20 x 3" bolt
36	09-200	2	1/4"-20 Lock Nut
37	UGH-A-13	2	Hopper Pivot Pin
38	UGH-A-2	1	Hopper
39	09-305	4	5/16"-18x2" Bolt
39A	09-104	8	1/4" Flat Washer
40	GH-27	1	Inner Seal Support Ring
41	13-116	3	Urethane Seal
42	GH-17	2	Spacer Ring
43	GH-18	1	Outer Seal Support Ring
44	09-202	4	5/16"-18 Nylon Lock Nut
45	GH-A-25	1	Power Shaft Connector
46	GH-A-26	1	Rear Seal Kit (Includes (4) 09-305, (1) GH-27, (3) 13-116, (2) GH-17, (1) GH-18, (4) 09-202, (1) GH-A-25, (8) 09-104)

47	GH-A-13	1	Motor Plate
48	13-115	1	Dust Seal
49	09-308	12	3/8"-16x1 1/2" Bolt
50	02-415	1	Hydraulic Motor
51	02-602	1	Manifold w/ Relief Valve
52	09-338	4	5/16"-18 x 2" SHCS
52A	09-101	4	5/16" Lock Washer
54	GH-A-40	1	Brake Pin Assembly
55	GH-A-22	2	Hydraulic Supply Hose
56	02-219	2	Male Coupler
57	02-218	2	Female Coupler
58	02-634	1	Relief Cartridge
59	UGH-23	1	Hydraulic Motor Guard
63	09-361	2	3/8" Shoulder Bolt
64	09-813	2	Compression Spring
65	UGH-A-9	1	Secondary Pivot Latch Handle
66	09-216	2	5/16" Barrel Nut
67	09-105	14	5/16" Flat Washer

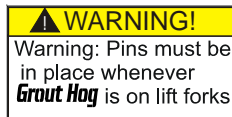
Grout Hog® Troubleshooting Guide

Symptom	Potential Cause	Possible Solution
Auger will not turn	Hydraulic fluid restriction	Make sure quick connect couplings are match sets
	Hard concrete around auger	Clean auger
	Ice in hopper	Clean hopper
	Discharge hose plugged	Clean hose
Auger turns momentarily then stops	Hydraulic fluid restrictions	Make sure quick connect couplings are match sets
Hopper unloading slowly	Hydraulic fluid restriction	Make sure quick connect couplings are match sets
	In adequate fluid flow at port	Check fluid to ensure 8 G.P.M minimum (3/4 yard of grout in the hopper should unload in 2 to 3 minutes at 12 G.P.M.)
	Discharge hose kinked	Lift hopper to higher elevation
	Discharge hose damaged	Replace discharge hose
	Auger turning in reverse	Move hydraulic control lever on forklift into forward
	Auger worn	Replace auger
Concrete leaking from back of machine	Continuous use with lack of grease	Replace seal kit on back of hopper
Trouble getting quick connect couplers to couple together	Built up pressure on forklift hydraulics	Shutoff engine on forklift. Turn key to "On" position and move hydraulic control lever back and forth.
	Built up pressure on hydraulic lines from heat	When not in use, lines must be coupled back on storage fittings of Grout Hog to avoid pressure build up.
	Quick Couplings are not a match set	Change Quick Couplings to matched set
	Built up pressure on Hydraulic lines	Purchase & install connect under pressure couplings
Hopper is difficult to swivel by pulling on discharge hose	Lack of Grease	Grease spindle
	Faulty support rollers	Replace support rollers

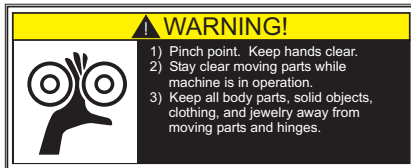
Warning labels/location on Grout Hog machines



End Cap Label: located on discharge snout



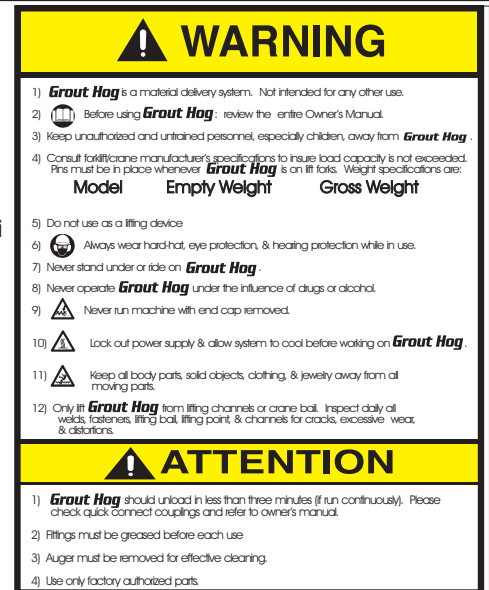
Pin Label: located on Fork Pockets



Pinch Label: located on back of hydraulic motor guard.



Amputation Label: located on back of hopper



Large Multi Warning Label: located on back of hopper

Limited Warranty

The manufacturer warrants that products manufactured shall be free from defects in material and workmanship that develop under normal use for a period of one year on all products from the date of shipment. The foregoing shall be the exclusive remedy of the buyer and the exclusive liability of the manufacturer. Our warranty excludes normal replaceable wear items, i.e. gaskets, wear parts, seals, O-rings, belts, drive chains, clutches, etc. Any equipment, part or product which is furnished by the manufacturer but manufactured by another, bears only the warranty given by such other manufacturer. (Manufacturer agrees to furnish free of charge a written description of problem or cause.) Warranty is voided by product abuse, alterations, use of equipment in applications for which it was not intended, use of non-manufacturer parts, or failure to follow documented service instructions. The foregoing warranty is exclusive of all other warranties whether written or oral, expressed or implied. No warranty of merchantability or fitness for a particular purpose shall apply. The agents, dealers, and employees of Manufacturer are not authorized to make modifications to this warranty, or additional warranties binding on the Manufacturer. Therefore, additional statements, whether oral or written, do not constitute warranty and should not be relied upon.

The Manufacturer's sole responsibility for any breach of the foregoing warranty provisions, with respect to any product or part not conforming to the

Warranty or the description herein contained, is at its option (a) to repair, replace, or refund such product or parts upon the prepaid return thereof to location designated specifically by the Manufacturer. Product returns not shipped prepaid will be refused (b) As an alternative to the foregoing modes of settlement - the Manufacturer's dealer may repair defective units with reimbursement for expenses. A written description of problem or cause must accompany all warranty claims.

Except as set forth here in above and without limitation of the above, there are no warranties or other affirmation which extend beyond the description of the products on the fact here of, or as to operational efficiency, product reliability, or maintainability or compatibility with products furnished by others. In no event, whether as a result of breach of contract or warranty or alleged negligence, shall the Manufacturer, be liable for special or consequential damages including but not limited to: Loss of profits or revenue, loss of use of the product or any associated product, cost of capital, cost of substitute products, facilities or services or claims of customers. Manufacturer does not assume responsibility for any accident due to equipment modification.

No claim will be allowed for products lost or damaged in transit. Such claims should be filed with the carrier within fifteen days. Effective July 20, 2005

En caso de incumplimiento de las disposiciones de esta garantía, en lo que respecta a cualquier producto o pieza que no cumpla con la garantía o la descripción incluida en la presente, el fabricante garantiza alguna y no debe considerarse como tal.

No se aceptará ningún reclamo por productos extraviados o dañados en tránsito. Tales reclamos se deberán presentar ante el transportista dentro de un plazo de quince días. Vigente a partir del 20 de julio de 2005

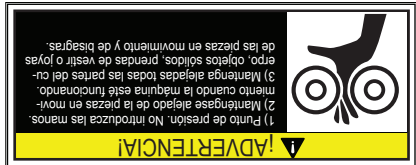
El fabricante garantiza que sus productos estarán libres de defectos en los materiales y en la mano de obra bajo condiciones de uso normal durante un lapso de un año contado a partir de la fecha de envío. Lo anterior será el recurso exclusivo del comprador y la responsabilidad exclusiva del fabricante. Nuestra garantía excluye las piezas reemplazables por desgaste común, como las juntas, piezas de contacto, sellos, juntas forcas, correas, cadenas de mando, embragues, etc. Cualquier aparato, pieza o producto suministrado por el fabricante que sea fabricado por un tercero está cubierto sólo por la garantía otorgada por dicho fabricante. (El fabricante acuerda proporcionar, sin costo alguno, una descripción por escrito del problema o causal). La garantía quedará sin efecto en caso de que el equipo sea objeto de maltrato, alteraciones, uso indebido en aplicaciones para las que no esté diseñado, uso de piezas distintas a las indicadas por el fabricante o incumplimiento de las instrucciones indicadas en la documentación para el mantenimiento. Esta garantía excluye todas las demandas escritas o verbales, expresas o implícitas. No tendrá validez ninguna garantía de comercialización o idoneidad para un propósito específico. Los agentes, distribuidores y empleados del fabricante no están autorizados para modificar esta garantía, ni ninguna otra garantía que obtenga al fabricante. Por tanto, cualquier declaración adicional, sea escrita o verbal, no constituye garantía alguna y no debe considerarse como tal.

El fabricante garantiza que sus productos estarán libres de defectos en los materiales y en la mano de obra bajo condiciones de uso normal durante un lapso de un año contado a partir de la fecha de envío. Lo anterior será el recurso exclusivo del comprador y la responsabilidad exclusiva del fabricante. Nuestra garantía excluye las piezas reemplazables por desgaste común, como las juntas, piezas de contacto, sellos, juntas forcas, correas, cadenas de mando, embragues, etc. Cualquier aparato, pieza o producto suministrado por el fabricante que sea fabricado por un tercero está cubierto sólo por la garantía otorgada por dicho fabricante. (El fabricante acuerda proporcionar, sin costo alguno, una descripción por escrito del problema o causal). La garantía quedará sin efecto en caso de que el equipo sea objeto de maltrato, alteraciones, uso indebido en aplicaciones para las que no esté diseñado, uso de piezas distintas a las indicadas por el fabricante o incumplimiento de las instrucciones indicadas en la documentación para el mantenimiento. Esta garantía excluye todas las demandas escritas o verbales, expresas o implícitas. No tendrá validez ninguna garantía de comercialización o idoneidad para un propósito específico. Los agentes, distribuidores y empleados del fabricante no están autorizados para modificar esta garantía, ni ninguna otra garantía que obtenga al fabricante. Por tanto, cualquier declaración adicional, sea escrita o verbal, no constituye garantía alguna y no debe considerarse como tal.

El fabricante garantiza que sus productos estarán libres de defectos en los materiales y en la mano de obra bajo condiciones de uso normal durante un lapso de un año contado a partir de la fecha de envío. Lo anterior será el recurso exclusivo del comprador y la responsabilidad exclusiva del fabricante. Nuestra garantía excluye las piezas reemplazables por desgaste común, como las juntas, piezas de contacto, sellos, juntas forcas, correas, cadenas de mando, embragues, etc. Cualquier aparato, pieza o producto suministrado por el fabricante que sea fabricado por un tercero está cubierto sólo por la garantía otorgada por dicho fabricante. (El fabricante acuerda proporcionar, sin costo alguno, una descripción por escrito del problema o causal). La garantía quedará sin efecto en caso de que el equipo sea objeto de maltrato, alteraciones, uso indebido en aplicaciones para las que no esté diseñado, uso de piezas distintas a las indicadas por el fabricante o incumplimiento de las instrucciones indicadas en la documentación para el mantenimiento. Esta garantía excluye todas las demandas escritas o verbales, expresas o implícitas. No tendrá validez ninguna garantía de comercialización o idoneidad para un propósito específico. Los agentes, distribuidores y empleados del fabricante no están autorizados para modificar esta garantía, ni ninguna otra garantía que obtenga al fabricante. Por tanto, cualquier declaración adicional, sea escrita o verbal, no constituye garantía alguna y no debe considerarse como tal.

Garantía limitada

Etiqueta de punto de presión: ubicada en la parte posterior de la guarda del motor hidráulico



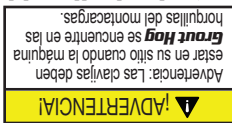
Etiqueta del tapón terminal ubicada en la boquilla de descarga



Etiqueta de amputación: ubicada en la parte posterior de la tolva



Etiqueta de clavija: ubicada en los compartimento de las horquillas



Etiqueta grande con varias advertencias: ubicada en la parte posterior de la tolva

¡ADVERTENCIA!

- 1) **Grout Hog** es un sistema de descarga de material. No está diseñado para ningún otro uso.
- 2) Antes de usar el **Grout Hog** repase todo el manual del propietario.
- 3) Mantenga a todo el personal no capacitado a las partes no autorizadas.
- 4) Cuelle las especificaciones del fabricante del montacargas de horquilla o de la grúa para asegurarse de no exceder la capacidad de carga. Las clavijas deben estar en su sitio cuando la máquina **Grout Hog** se encuentre en las horquillas del montacargas. Las especificaciones de peso son:
- 5) **Modelo** **Peso en vacío** **Peso bruto**
- 6) No utilice la máquina como un aparato de elevación.
- 7) Nunca se coloque debajo o se desplace montado en la máquina mientras utiliza la máquina.
- 8) Nunca trabaje con el **Grout Hog** mientras usted esté bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- 9) Nunca haga funcionar la máquina sin el tapón terminal.
- 10) Desconecte el suministro de energía y deje que el sistema se enfríe antes de trabajar en la máquina **Grout Hog**.
- 11) Mantenga alejadas todas las partes del cuerpo, objetos sólidos, prendas de vestir o joyas de las piezas en movimiento de la máquina **Grout Hog**.
- 12) Leñal la máquina **Grout Hog** sólo por los canales de elevación o el gancho de la grúa. Asegúrese claramente de que no haya grandes desgastes de elevación o distorsiones en las soldaduras, bridas, etc., ganchos de elevación, punto de elevación y los canales.

¡ADVERTENCIA!

- 1) La máquina **Grout Hog** debe descargarse en menos de tres minutos (si funciona de manera continua). Si se revisa los acoples de conexión rápida y consulte el manual del propietario.
- 2) Los adaptadores deben engrasarse antes de cada uso.
- 3) La barrera se debe eliminar para realizar la limpieza de manera efectiva.
- 4) Utilice sólo piezas autorizadas por el fabricante.

Etiquetas de advertencia/ubicación en las máquinas Grout Hog

Problema	Possible causa	Possible solución
La barrera no gira	Obstrucción del flujo hidráulico	Limpiar la barrera
La barrera gira momentáneamente y luego se detiene	Obstrucción de la descarga obstruida	Limpiar la tolva
La tolva descarga lentamente	Obstrucción del flujo hidráulico	Asegúrese de que los acoplamientos rápidos coincidan
Salir homogéneo de la parte posterior de la máquina	Uso prolongado con insuficiente lubricación	Reemplace el juego de sellos en la parte posterior de la tolva
Dificultad para conectar entre sí los acoplamientos rápidos	Acumulación de la presión en el sistema hidráulico del montacargas de horquilla	Apague el motor del montacargas de horquilla. Gire la llave hasta la posición de encendido (On) y mueva la palanca de control hidráulico hacia delante y hacia atrás.
Acumulación de la presión en las líneas hidráulicas debido al calor	Acumulación de la presión en las líneas hidráulicas	Cuando no están en uso, se deben acoplar nuevamente las líneas en las conexiones de almacenamiento de la presión.
Los acoplamientos rápidos no coinciden	Los acoplamientos rápidos no coinciden	Cambie los acoplamientos rápidos para que coincidan
Falta de lubricación	Falta de lubricación	Engrase el eje
Es difícil hacer girar la tolva tirando de la manguera de descarga	Rodillos de soporte defectuosos	Cambie los rodillos de soporte
La barrera está desgastada	La barrera está girando hacia atrás	Cambie la barrera
La manguera de descarga está dañada	Mueva a la posición de marcha hacia delante la palanca de control hidráulico en el montacargas de horquilla	Cambie la manguera de descarga
La manguera de descarga está doblada	La manguera de descarga está doblada	Coloque la tolva en una posición más elevada
Flejo inadecuado del fluido por el orificio	Flujo inadecuado del fluido por el orificio	Compruebe que el fluido sea de 30,3 litros (8 galones) por minuto como mínimo, (0,57 metros cúbicos (3/4 de yarda cúbica) de lechada en la tolva deben vaciarse en 2 o 3 minutos a 45,4 litros (12 galones) por minuto)

Guía para la solución de problemas de la máquina Grout Hog®

ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN
1	UGH-A-10	1	Barrena
2	11-119	1	Pistola engrasadora
3	GH-A-6	1	Llave de velocidad
4	11-108	1	Cepillo limpiador
5	GH-521	2	Clavijas deslizantes
5A	09-400	2	Pasador con anillo abatible us 1/4 de pulg
6	20-102	1	Poste remolcador
10	UGH-A-11	1	Tubo removible de la barrena
11	09-206	2	Tuerca cuadrada de 3/8 de pulg -16
11A	09-102	6	Arandela de presión de 3/8 de pulg
12	09-214	6	Tuerca de brida de 3/8 de pulg -16
13	09-339	6	Perno sin fin de 3/8 de pulg -16 x 2 pulg
14	UGH-A-12	1	Tapón terminal con casquillo
14A	15-145	1	Casquillo del tapón terminal (1 1/16 de pulg. de DI)
15	12-100	2	Abrazadera de la manguera
16	GH-A-27	1	Ensamblado de la manguera de descarga (Manguera solamente 12'-105")
16A	20-100	1	Manija de sujeción
17	13-102	1	Disco regulador de goma
18	09-310	4	Perno de 3/8 de pulg -16 x 1 1/4 de pulg
19	09-204	16	Contratuera de nylon de 3/8 de pulg -16
20	UGH-11	2	Relién de giro de la tolva
21	UGH-A-1	1	Base de giro de la tolva
22	09-421	2	Clavija de rocillo de 1/4 de pulg x 1 3/8 pulg
23	09-812	1	Resorte de cerrojo
24	UGH-8	1	Placa de retención del cerrojo
25	09-301	3	Perno de 1/4 de pulg -20 x 1 pulg
26	UGH-A-7	1	Cerrojo de pivote
27	09-327	1	Perno grado 8 de 1 pulg x 8 pulg
27A			
28			
29			
29-319			
29-329			
29-388			
29-413			
29-421			
29-433			
29-440			
29-442			
29-444			
29-445			
29-446			
29-447			
29-448			
29-449			
29-450			
29-451			
29-452			
29-453			
29-454			
29-455			
29-456			
29-457			
29-458			
29-459			
29-460			
29-461			
29-462			
29-463			
29-464			
29-465			
29-466			
29-467			
29-468			
29-469			
29-470			
29-471			
29-472			
29-473			
29-474			
29-475			
29-476			
29-477			
29-478			
29-479			
29-480			
29-481			
29-482			
29-483			
29-484			
29-485			
29-486			
29-487			
29-488			
29-489			
29-490			
29-491			
29-492			
29-493			
29-494			
29-495			
29-496			
29-497			
29-498			
29-499			
29-500			
29-501			
29-502			
29-503			
29-504			
29-505			
29-506			
29-507			
29-508			
29-509			
29-510			
29-511			
29-512			
29-513			
29-514			
29-515			
29-516			
29-517			
29-518			
29-519			
29-520			
29-521			
29-522			
29-523			
29-524			
29-525			
29-526			
29-527			
29-528			
29-529			
29-530			
29-531			
29-532			
29-533			
29-534			
29-535			
29-536			
29-537			
29-538			
29-539			
29-540			
29-541			
29-542			
29-543			
29-544			
29-545			
29-546			
29-547			
29-548			
29-549			
29-550			
29-551			
29-552			
29-553			
29-554			
29-555			
29-556			
29-557			
29-558			
29-559			
29-560			
29-561			
29-562			
29-563			
29-564			
29-565			
29-566			
29-567			
29-568			
29-569			
29-570			
29-571			
29-572			
29-573			
29-574			
29-575			
29-576			
29-577			
29-578			
29-579			
29-580			
29-581			
29-582			
29-583			
29-584			
29-585			
29-586			
29-587			
29-588			
29-589			
29-590			
29-591			
29-592			
29-593			
29-594			
29-595			
29-596			
29-597			
29-598			
29-599			
29-600			
29-601			
29-602			
29-603			
29-604			
29-605			
29-606			
29-607			
29-608			
29-609			
29-610			
29-611			
29-612			
29-613			
29-614			
29-615			
29-616			
29-617			
29-618			
29-619			
29-620			
29-621			
29-622			
29-623			
29-624			
29-625			
29-626			
29-627			
29-628			
29-629			
29-630			
29-631			
29-632			
29-633			
29-634			
29-635			
29-636			
29-637			
29-638			
29-639			
29-640			
29-641			
29-642			
29-643			
29-644			
29-645			
29-646			
29-647			
29-648			
29-649			
29-650			
29-651			
29-652			
29-653			
29-654			
29-655			
29-656			
29-657			
29-658			
29-659			
29-660			
29-661			
29-662			
29-663			
29-664			
29-665			
29-666			
29-667			
29-668			
29-669			
29-670			
29-671			
29-672			
29-673			
29-674			
29-675			
29-676			
29-677			
29-678			
29-679			
29-680			
29-681			
29-682			
29-683			
29-684			
29-685			
29-686			
29-687			
29-688			
29-689			
29-690			
29-691			
29-692			
29-693			
29-694			
29-695			
29-696			
29-697			
29-698			
29-699			
29-700			
29-701			
29-702			
29-703			
29-704			
29-705			
29-706			
29-707			
29-708			
29-709			
29-710			
29-711			
29-712			
29-713			
29-714			
29-715			
29-716			
29-717			
29-718			
29-719			
29-720			
29-721			
29-722			
29-723			
29-724			
29-725			
29-726			
29-727			
29-728			
29-729			
29-730			
29-731			
29-732			
29-733			
29-734			
29-735			
29-736			
29-737			
29-738			
29-739			
29-740			
29-741			
29-742			
29-743			
29-744			
29-745			
29-746			
29-747			
29-748			
29-749			
29-750			
29-751			
29-752			
29-753			
29-754			
29-755			
29-756			
29-757			
29-758			
29-759			
29-760			
29-761			
29-762			
29-763			
29-764			
29-765			
29-766			
29-767			
29-768			
29-769			
29-770			
29-771			
29-772			
29-773			
29-774			
29-775			
29-776			
29-777			
29-778			
29-779			
29-780			
29-781			
29-782			
29-783			
29-784			
29-785			
29-786			
29-787			
29-788			
29-789			
29-790			
29-791			
29-792			
29-793			
29-794			
29-795			
29-796			
29-797			
29-798			
29-799			
29-800			
29-801			
29-802			
29-803			
29-804			
29-805			
29-806			
29-807			
29-808			
29-809			
29-810			
29-811			
29-812			
29-813			
29-814			
29-815			
29-816			
29-817			
29-818			
29-819			
29-820			
29-821			
29-822			
29-823	</		

Montaje

1. Atornille el poste remolcador accionado por resorte a la tolva.
2. Adapte los acoplamientos rápidos del sistema hidráulico auxiliar del montacargas de horquilla a los acoplamientos rápidos del sistema hidráulico de la máquina **GrouT Hog®** (La máquina **GrouT Hog®** requiere una presión de 9,308 kPa (1350 PSI) para un mínimo de 30,3 litros (8 galones) por minuto y 20,684 kPa (3000 PSI) para un máximo de 68,2 litros (18 galones) por minuto; 45,4 litros por minuto (12 galones) es lo óptimo y debe descargarse 0,69 metros (0,75 yardas) de lechada en menos de 3 minutos.

Instrucciones de funcionamiento

1. Gire la tolva a la posición a su posición vertical.

Advertencia: Asegúrese de que el pasador del pivote accionado por resorte tenga la tolva bloqueada firmemente antes de hacer funcionar la máquina.
2. Deslice las horquillas del montacargas dentro de los canales de elevación de la máquina **GrouT Hog®**.
3. Introduzca las clavijas deslizantes dentro de los canales de elevación, detrás de las horquillas y asegúrelas con clavijas de bloqueo o con amarras de cadenas.
4. Sujete las mangueras hidráulicas de acoplamiento rápido de la máquina **GrouT Hog®** al montacargas de horquilla.

Advertencia: Para evitar lesiones o la muerte: al usar la máquina **GrouT Hog®** sobre un montacargas de horquilla con operador manija presionado el botón y mueva la palanca para accionar el sistema hidráulico auxiliar), asegúrese de comprobar la verticalidad de la rotación hacia adelante de la barrena en la parte superior del aguilón de control. La finalidad es eliminar la posibilidad de caída del aguilón en caso de que el operador suelte el botón cuando la palanca de mando todavía está accionada.

5. Coloque la máquina **GrouT Hog®** de modo que quede firme en el suelo. Llene la barrena hasta la capacidad deseada.

PRECAUCIÓN: consulte las especificaciones del fabricante del montacargas de horquilla o la grúa para asegurarse de que el equipo esté diseñado para soportar el peso de la máquina **GrouT Hog®** y el material contenido en la tolva.

Modelo	Peso en vacío	Peso bruto máximo
UGH75	478,5 kg (1055 lb)	1839,3 kg (4055 lb)

No debe excederse el peso bruto máximo

6. Transporte la máquina **GrouT Hog®** hasta el lugar deseado y levante por encima del nivel de inyección de la lechada.
7. Sujete la manguera de descarga sobre el área de inyección de la lechada.
8. Indique al operador del montacargas de horquilla que accione los controles hidráulicos para iniciar la rotación hacia adelante de la barrena de la máquina **GrouT Hog®** mediante los controles hidráulicos.

9. Descargue la lechada en las áreas deseadas hasta vaciar por completo la tolva. (Si es necesario, repita los pasos 5 al 9).
10. Para regular el flujo de la lechada, apriete la manguera de descarga; para detener momentáneamente el flujo de la lechada, doble o pliegue la manguera.
11. Para detener el flujo de lechada durante un tiempo prolongado, indique al operador del montacargas de horquilla que detenga la rotación de la barrena.

12. Cuando la máquina **GrouT Hog®** no está en uso, guárdela con los extremos de las mangueras hidráulicas conectados a las conexiones de almacenamiento de la máquina **GrouT Hog®**. La finalidad es evitar la acumulación de la presión en las mangueras, lo que ocurre generalmente bajo el sol caliente.
- Nota:** Cuando no esté en uso, almacene la máquina **GrouT Hog®** en posición inclinada, sin el tapón terminal para evitar que el agua se acumule en la tolva.



Etiquetas de advertencia: por su seguridad y la de los demás, sustituya cualquier etiqueta dañada o faltante; para obtener nuevas etiquetas, comuníquese con el fabricante llamando al 800-417-9272 (en EE.UU.).

Obtención de repuestos

- Para obtener repuestos para su máquina **GrouT Hog®**, debe seguir este procedimiento:
1. Copie la información que aparece en la etiqueta con el número de serie que se encuentra en el lado inferior derecho de la parte posterior de su máquina **GrouT Hog®**.
 2. Con la ayuda de la tabla de referencia de piezas incluida en este manual, identifique el número de pieza y el componente.
 3. Comuníquese con el distribuidor local de **GrouT Hog®** o con **EZ GrouT Corporation** llamando al 800-417-9272 (en EE.UU.) e indique la información obtenida en los pasos 1 y 2.

antes de cada uso. Repare o cambie si es necesario.

NOTA: Después de cada uso, se recomienda aplicar una capa delgada de lubricante en el interior de la tolva para facilitar su limpieza. **PRECAUCIÓN: No aplique demasiado lubricante para evitar que pueda manchar el material de trabajo la próxima vez que utilice la máquina.** Si está equipado con un gancho para grúa, inspeccione el gancho, la tolva y la base para ver si hay puntos de soldadura fisurados, pernos sueltos y desgaste

Mantenimiento

1. Asegúrese de limpiar la máquina **GrouT Hog®** después de cada uso (vea la sección "Limpieza")
2. Engrase los adaptadores antes de cada uso. Utilice grasa tipo EPI GC-LB o su equivalente.

Limpieza

1. Coloque la máquina **GrouT Hog®** firmemente en el suelo nivelado. Apague el montacargas de horquilla y saque la llave del encendido. Desconecte las mangueras hidráulicas. Retire las clavijas deslizantes o la cadena antes de retroceder.
2. Tire de la clavija de bloqueo accionada por resorte en el lado de la tolva y haga girar sobre el soporte de liberación.
3. Sujete firmemente el asa del pasador del pivote secundario, tire para desbloquear y levante para vaciar la tolva.

4. Quite el tapón terminal con la llave de velocidad proporcionada. Sujete firmemente el asa de la barrena y saque la barrena del tubo.
5. Lave y cepille el tubo, la tolva, la barrena y el tapón terminal.
6. Enjuague la manguera hasta que quede limpia.
7. Vuelva a deslizar la barrena en su sitio sobre el conector del eje de potencia. Vuelva a colocar el tapón terminal en el tubo.
8. Tire de la clavija de bloqueo y haga girar la tolva a la posición vertical.

UGH75

Uphill Grouth Hog®

Manual del propietario

ADVERTENCIAS

Lea y revise detenidamente el manual del propietario antes de usar la máquina Grouth Hog®.



Número de serie: _____



1. Grouth Hog® es un sistema de descarga de material y no está diseñado para ningún otro uso.

2. Asegúrese de que cualquier persona que maneje la máquina Grouth Hog® conozca bien su funcionamiento. Mantenga a todo el personal no capacitado y a las personas no autorizadas, especialmente a los niños, alejados de la máquina Grouth Hog®.

3. Consulte las especificaciones del fabricante del montacargas de horquilla para asegurarse de no exceder la capacidad de carga.

Modelo	Peso en vacío	Peso bruto máximo
UGH75	478,5 kg (1055 lb)	1839,3 kg (4055 lb)

No debe excederse el peso bruto máximo

4. Siempre use clavijas deslizantes y pasadores con anillo abatible o cadenas de seguridad cada vez que la máquina Grouth Hog® esté montada sobre un montacargas de horquilla.

5. Nunca haga funcionar la máquina sin el tapón terminal. **Advertencia: Para prevenir lesiones o la muerte** Al usar la máquina Grouth Hog® sobre un montacargas de horquilla con una palanca de mando de función múltiple (que requiera que el operador mantenga presionado el botón y mueva la palanca para accionar el sistema hidráulico auxiliar), asegúrese de comprobar la verticalidad de la rotación hacia adelante de la barrena en la parte superior del aguilón de control. La finalidad es eliminar la posibilidad de caída del aguilón en caso de que el operador suelte el botón cuando la palanca de mando todavía está accionada.

7. Manténgase alejado de la barrena cuando la máquina esté funcionando. Mantenga alejadas todas las partes del cuerpo, objetos sólidos, prendas de vestir o joyas de las piezas en movimiento de la máquina.

8. Asegúrese siempre de que el pasador del pivote accionado por resorte tenga la tolva firmemente trabada antes de usar o limpiar la máquina.

9. Evite respirar los gases de escape y polvo que se producen al utilizar la máquina Grouth Hog®.



Advertencia: California – Advertencia de la propuesta 65

El escape del motor y algunos de sus componentes, además de algunas partículas de polvo generadas al limpiar, seruchar, esmerilar, taladrar mecánicamente y durante otras actividades de la construcción, contienen productos químicos que en el estado de California se ha determinado que producen cáncer, malformaciones congénitas y otras lesiones en el aparato reproductivo. Algunos de estos productos químicos son: plomo contenido en las pinturas con base de plomo - sílice cristalino de los ladrillos - cemento y otros productos de albañilería - arsénico y cromos de madera con tratamiento químico. El riesgo debido a la exposición a estos productos químicos varía según la frecuencia de realización de este tipo de trabajo. Para reducir el riesgo de exposición a estos productos químicos: SIEMPRE trabaje en un sitio bien ventilado y usando los equipos de seguridad aprobados, tales como mascarar para el polvo diseñadas específicamente para filtrar las partículas microscópicas.



10. Nunca realice ningún trabajo sobre la máquina Grouth Hog® mientras esté funcionando. Antes de trabajar en la máquina Grouth Hog®, detenga el montacargas de horquilla y desconecte las mangueras hidráulicas para evitar que arranque accidentalmente.
11. Evite el contacto con el fluido hidráulico caliente. Deje enfriar el sistema antes de realizar cualquier reparación o tarea de mantenimiento.
12. Nunca se coloque debajo de la máquina Grouth Hog® cuando esté elevada.
13. Nunca se desplace montado sobre la máquina Grouth Hog®.
14. Nunca trabaje con la máquina Grouth Hog® mientras usted esté bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
15. **Sólo utilice piezas autorizadas por el fabricante.**
16. Antes de cada uso, asegúrese de que ninguna manguera tenga muescas, cortes ni esté dañada. Cambie las que estén dañadas.
17. Levante la máquina Grouth Hog® sólo por los canales de elevación o el gancho de la grúa, si viene incluido.
18. Utilice siempre gafas de seguridad aprobadas, protectores para los oídos (112 dBA) y cascos de mantenimiento en la máquina Grouth Hog®.
19. La máquina Grouth Hog® está diseñada para funcionar con un control de arranque remoto supervisado. Para un uso distinto a éste, comuníquese con EZ Grouth Corporation a fin de obtener una rejilla opcional que cubra la tolva.
20. No utilice la máquina Grouth Hog® como un aparato de elevación.
21. El desecho de lubricantes usados o materiales tóxicos debe cumplir con todos los reglamentos gubernamentales, nacionales y locales.



EZ Grouth Corporation
405 Watertown Road
Watertown, Ohio 45786
Teléfono: (740) 749-3512 ó 1-800-417-9272
Fax: (740) 749-0602
www.ezgrout.com